

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2014/27179]

**15 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'annexe 29 du Code wallon du Tourisme relative au cahier des normes en matière de balisage**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon du Tourisme, notamment l'article 527 D;

Vu l'avis du 55.244 du Conseil d'Etat, donné le 26 février 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'avis du Conseil supérieur du Tourisme, donné le 22 avril 2014;

Sur la proposition du Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'annexe 29 du Code wallon du Tourisme, l'intitulé de la section 11 et l'article 33 sont remplacés comme suit :

« *Section 11.* — Balises pour les itinéraires touristiques à points-nœuds à l'usage des vélotouristes

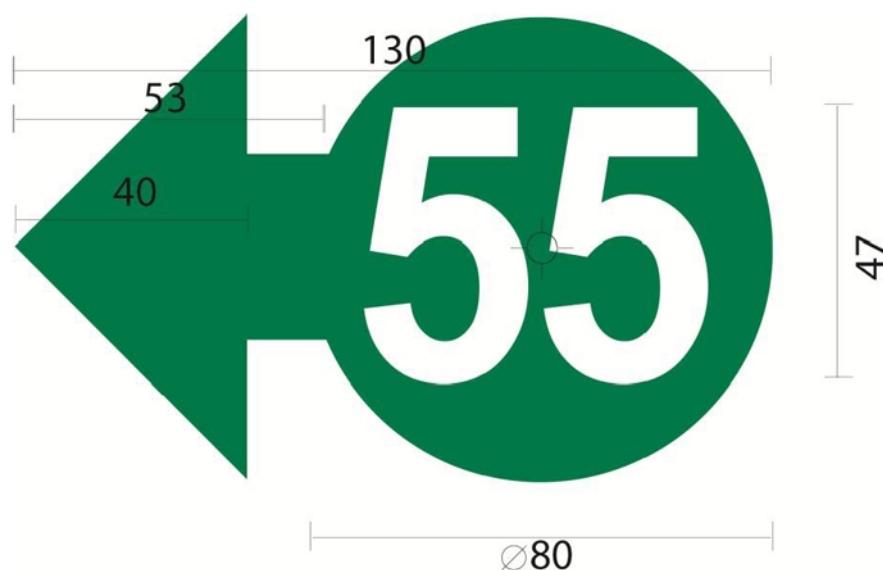
Art. 33. Les spécificités graphiques des balises pour les itinéraires points-nœuds sont décrites ci-dessous.

Les balises seront réalisées avec un matériau esthétique et durable, pour lequel des garanties suffisantes seront offertes en termes de solidité, de durabilité, d'exactitude dans les couleurs et de respect de l'environnement.

Signe normalisé - (N 2bis)

Le signe est constitué d'un cercle comprenant une flèche suivant le modèle ci-dessous :

- l'orientation de la flèche indique la direction à suivre;
- la couleur générique de fond est le vert Pantone 348 C (RAL 6024);
- la police de caractère est Arial;
- les chiffres sont en blanc.



Balise directionnelle complète - (B 10) (panneau point-nœud).

La balise directionnelle complète est placée à tous les carrefours à partir desquels des liaisons sont possibles vers un autre point-nœud. Cette balise comprend les informations suivantes :

- le numéro du point-nœud auquel elle est placée;
- le symbole d'un vélo en blanc tel qu'il se présente dans le Code de la route (signaux C11, D7, etc.);



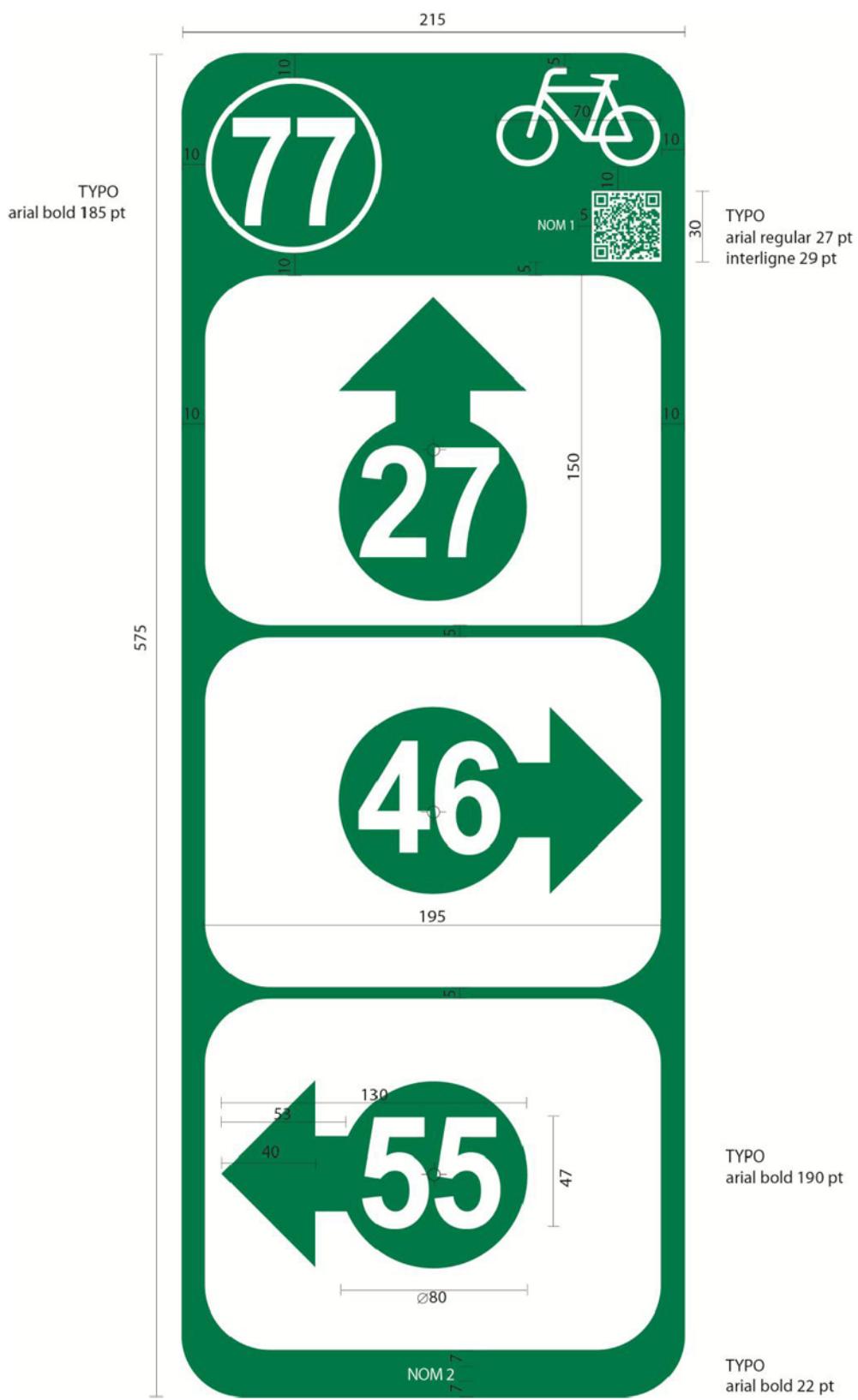
— les signes normalisés N 2bis (numéros et direction) des prochains points-nœuds accessibles à partir du carrefour;

De façon facultative les mentions suivantes peuvent être ajoutées aux emplacements prévus :

- « Nom 1 » : le nom (sans logo) de la province (dans ce cas, mentionner : « Province de...») ou du pays touristique;
- « Nom 2 » : le nom d'un territoire élargi ou d'un site Internet à vocation touristique ou d'un sponsor éventuel;
- un marqueur de type QR code ou autre, soumis à l'utilisation d'un outil de lecture électronique.

Suivant les modèles ci-dessous :





Afin de faciliter la recherche du numéro que l'on veut suivre, les numéros seront placés de manière croissante, de haut en bas (le nombre le plus petit en première position).

La balise directionnelle complète est réalisée sur un support solide et résistant à l'instar de la tôle repliée, du trespa et d'autres matériaux...

#### Balise directionnelle simple - (B 11)

La balise directionnelle simple est placée sur le côté droit de la voirie, soit lors d'un changement de direction après environ 100 mètres soit comme balise de confirmation sur de longs tronçons sans changement de direction après environ 1,5 km. Cette balise comprend les informations suivantes :

- le symbole d'un vélo tel qu'il se présente dans le Code de la route (signaux C11, D7, etc...) en blanc;

- De façon facultative les deux mentions suivantes peuvent être ajoutées aux deux emplacements prévus ci-après :
- « Nom 1 » : le nom (sans logo) du pays touristique ou d'un territoire touristique élargi;
  - « Nom 2 » : le nom ou logo de la province (dans ce cas, mentionner : « Province de... ») ou d'un site Internet à vocation touristique;
  - le signe normalisé N2bis indiquant le numéro du prochain carrefour point-nœud;
- Suivant le modèle ci-dessous :



Panneau « carte » - (B 12)

Afin de faciliter l'orientation des usagers par rapport aux points-nœuds situés à proximité, des panneaux, de 300 mm de côté comporteront un extrait de carte géographique couvrant approximativement un territoire de 15 × 15 km ou 225 km<sup>2</sup>. Un recouvrement de quelque 50 % d'un panneau à l'autre permettra d'éviter à l'usager de se trouver régulièrement en limite de carte. Il convient dès lors de prévoir selon la configuration des lieux un panneau par 150 km<sup>2</sup> de territoire. Ces panneaux sont placés à proximité immédiate des balises directionnelles complètes.

Panneau de départ - (B13)

Le panneau de départ est implanté à un endroit du réseau pouvant être considéré comme un point de départ. Il a au minimum les caractéristiques du panneau « carte » B12. Considérant que le réseau peut comporter plusieurs points de départ, le nombre de panneaux de départ est laissé à l'appréciation du concepteur. Il peut être complété par les informations suivantes :

- le nom de la province, du pays touristique ou de la Maison du Tourisme;
- le mode d'emploi;
- la légende de la signalisation;
- le nom du concepteur du réseau;
- un pictogramme représentant un téléphone suivi d'un numéro auquel le vélo-touriste peut faire appel en cas de nécessité;
- le logo du Commissariat général au Tourisme.

Balise d'approche d'un point-nœud – B14

Afin d'avertir le vélotouriste qu'il va arriver à un point-nœud muni d'une balise directionnelle, une balise d'approche peut être placée à une distance de 100 à 50 m en amont du point-nœud.

Cette balise reprend :

- le symbole d'un vélo tel qu'il se présente dans le code de la route (signaux C11, D7, etc.) en blanc;
- le numéro du point-nœud à venir;
- la distance à laquelle il se trouve;

Suivant le modèle ci-dessous :



**Art. 2.** Le Ministre qui a le Tourisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 15 mai 2014.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,  
P. FURLAN

#### VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSSTEN

[C – 2014/27179]

**15 MEI 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van bijlage 29 bij het Waalse Wetboek voor Toerisme betreffende het normenboek inzake markeringen**

De Waalse Regering,

Gelet op het Waals Toerismewetboek, inzonderheid op artikel 527 D;

Gelet op advies nr. 55.244 van de Raad van State, gegeven op 26 februari 2014, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>e</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur du Tourisme" (Hoge Raad voor Toerisme), gegeven op 22 april 2014;

Op de voordracht van de Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In bijlage 29 bij het Waalse Wetboek voor Toerisme wordt het opschrift van afdeling 11 en artikel 33 vervangen als volgt :

*Afdeling 11. — Markeringstekens voor de toeristische knooppunten-wandelroutes ten dienste van de fietsers*

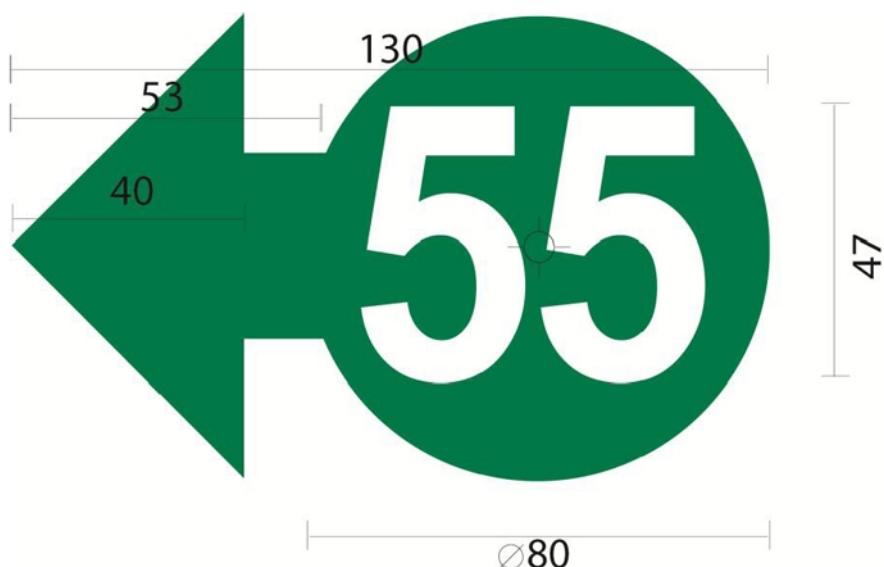
Art. 33. De grafische bijzonderheden van de markeringstekens voor de knooppunten-wandelroutes worden hieronder beschreven.

De markeringstekens worden vervaardigd uit een esthetisch en duurzaam materiaal, met de nodige waarborgen inzake stevigheid, duurzaamheid, juistheid van de kleuren en respect voor het leefmilieu.

Genormeerd teken - (N 2bis)

Het teken bestaat uit een cirkel met een pijl overeenkomstig het onderstaande model :

- de punt van de pijl wijst de te volgen richting aan;
- de generieke kleur op de achtergrond is groen Pantone 348 C (RAL 6024);
- de letterpolis is Arial;
- de cijfers zijn in het wit.



Volledig richtingaanwijzend markeringsteken - (B 10) (knooppunt-bord).

Het volledige richtingaanwijzende markeringsteken wordt aangebracht op alle kruispunten van waaruit verbindingen naar een ander knooppunt mogelijk zijn. Dit markeringsteken bevat de volgende informatie :

- het nummer van het knooppunt waarop het wordt aangebracht;
- Het symbool van een witte fiets zoals voorgesteld in de Wegcode (verkeersborden C, D7, enz...);



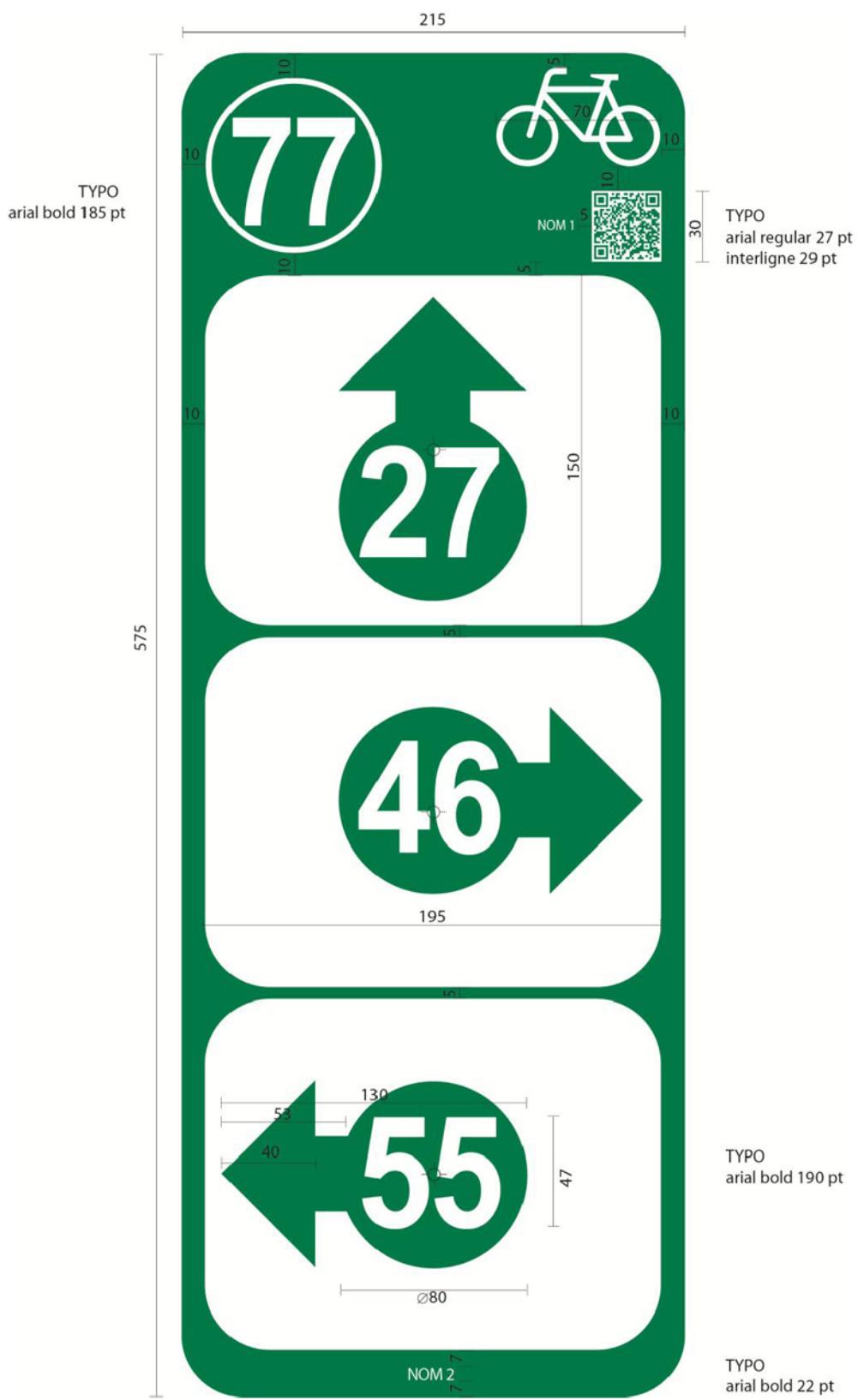
— de genormeerde tekens N 2bis (nummers en richting) van de volgende bereikbare knooppunten vanaf het kruispunt;

Op de voorziene plaatsen kunnen de volgende vermeldingen facultatief worden vermeld :

- « Naam 1 » : de naam (zonder logo) van de provincie (in dit geval, vermelding van : « Provincie...») of van het toeristisch gebied;
- « Naam 2 » : de naam van een ruimer grondgebied of van een toeristische website of van een eventuele sponsor;
- Een QR codeerapparaat of andere, dat onderworpen is aan het gebruik van een elektronisch hulpmiddel.

Overeenkomstig de onderstaande modellen :





Om het nummer dat men wil volgen gemakkelijker op te sporen, zullen de nummers op een toenemende manier worden geplaatst, van boven naar onder (het kleinste nummer op de eerste plaats).

Het volledige richtingaanwijzende markeringsteken wordt aangebracht op een stevige en sterke drager, net als het gevouwen plaatstaal, de trespa platen en andere materialen...

#### Eenvoudig richtingaanwijzend markeringsteken - (B 11)

Het eenvoudige richtingaanwijzende markeringsteken wordt op de rechterkant van de weg geplaatst, ofwel bij een verandering van richting na ongeveer 100 meter, ofwel als markeringsteken van bevestiging langs lange stukken weg zonder verandering van richting na ongeveer 1,5 km. Dit markeringsteken bevat de volgende informatie :

- Het symbool van een fiets zoals voorgesteld in de Wegcode (verkeersborden C11, D7, enz...) in het wit;

Op de twee hiernavermelde plaatsen kunnen de twee volgende vermeldingen facultatief worden voorzien :

- « Naam 1 » : de naam (zonder logo) van het toeristisch gebied of van een ruimer toeristisch grondgebied;
- « Naam 2 » : de naam of het logo van de provincie (in dit geval, vermelding van : « Provincie...») of van een toeristische website;
- het genormeerd teken N2bis dat het nummer van het volgende knooppunt-kruispunt vermeldt;

Overeenkomstig het onderstaande model :



“Kaartbord” – (B12)

Om de oriëntatie van de gebruikers t.o.v. van de knooppunten gelegen in de nabijheid van de borden te vergemakkelijken, zullen de borden, van 300 mm zijde, een uittreksel uit een geografische kaart bevatten die ongeveer een grondgebied van  $15 \times 15$  km of  $225 \text{ km}^2$  dekt. Een overlapping van één bord naar het andere van ongeveer 50 % zal moeten voorkomen dat de gebruiker zich regelmatig aan de grenslijn van de kaart bevindt. Er zal dan ook volgens de aard van de locatie een bord per  $150 \text{ km}^2$  grondgebied moeten voorzien worden. Deze bordjes worden vlakbij de volledige richtingaanwijzende markeringstekens aangebracht.

#### Vertrekbord - (B13)

Het vertrekbord wordt aangebracht op een plaats van het net die kan beschouwd worden als een vertrekpunt. Dit bord heeft op zijn minst de kenmerken van het "kaartbord" B12. Gelet op het feit dat het net uit verschillende vertrekpunten kan bestaan, wordt het aantal vertrekborden aan het oordeel van de uitwerker overgelaten. Het bord kan met de volgende informatie worden aangevuld :

- de naam van de provincie, van het toeristisch gebied of van het huis voor toerisme;
- de gebruiksaanwijzing;
- de legende van de bewegwijzering;
- de naam van de ontwerper van het net;
- een pictogram van een telefoon met vermelding van een telefoonnummer waar de wielrijder naar kan telefoneren in geval van noodzaak;
- het logo van het Commissariaat-generaal voor Toerisme.

#### Markeringsteken bij het naderen van een knooppunt - B14

Om de wielrijder te waarschuwen dat hij bij een knooppunt uitgerust met een richtingaanwijzend markeringsteken nadert, kan een markeringsteken worden aangebracht die de nadering aangeeft, op een afstand van 100 tot 50 m voor het knooppunt.

Dit markeringsteken vermeldt :

- Het symbool van een fiets zoals voorgesteld in de Wegcode (verkeersborden C11, D7, enz...), in het wit;
- het nummer van het komende knooppunt;
- de afstand waarop hij zich bevindt;

Overeenkomstig het onderstaande model :



**Art. 2.** De Minister bevoegd voor Toerisme is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 15 mei 2014.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,  
P. FURLAN

#### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2014/27181]

**13 FEVRIER 2014. — Accord de coopération entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux intercommunales interrégionales. — Erratum**

La version néerlandaise de l'accord de coopération susmentionné, publiée au *Moniteur belge* du 14 avril 2014 à la page 32158 doit être remplacée par le texte ci-joint.

#### VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDS DIENST

[C – 2014/27181]

**13 FEBRUARI 2014. — Samenwerkingsakkoord tussen het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de gewestgrensoverschrijdende intercommunales. — Erratum**

De Nederlandse versie van bedoeld samenwerkingsakkoord, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 14 april 2014, bladzijde 32158, dient te worden vervangen door bijgevoegde tekst.

#### WAALSE OVERHEIDS DIENST

**13 FEBRUARI 2014. — Samenwerkingsakkoord tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de gewestgrensoverschrijdende intercommunales**

Gelet op artikel 162 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 92bis, §2, d);

Gelet op het decreet van 6 juli 2001 houdende de intergemeentelijke samenwerking;

Gelet op het decreet van het Waalse Gewest van 27 mei 2004 houdende bekrachtiging van het besluit van de Waalse Regering van 22 april 2004 waarbij de regering gemachtigd wordt om de wetgeving over de plaatselijke besturen te codificeren (Waals Wetboek van de plaatselijke democratie en decentralisatie);